

# Deutsch-Sibirische Kooperationstreffen 11. - 18. Juni 2007 in Nowosibirsk, Akademgorodok, Barnaul / Altai

## Alljährliche deutsch-russische Kooperationstreffen in Sibirien

Der „Kontinent Sibirien“ versorgt Deutschland stabil mit Rohstoffen und Energie. Die Erschließung Sibiriens auch unter Mitwirkung von deutschen Ingenieuren und Wissenschaftlern hat eine lange Tradition. Heute steht Sibirien vor einem neuen Aufbruch, zu dessen Gestaltung deutsche Unternehmen herzlich eingeladen sind.

Im Auftrag und mit Förderung durch das Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie veranstalten wir im Juni eine weitere Unternehmerreise in die Gebiete Nowosibirsk und Altai und laden Sie dazu herzlich ein.

In Nowosibirsk, der Hauptstadt Sibiriens und mit 1,4 Mio. Einwohnern drittgrößten Stadt Russlands, sowie in der Altai-Region (2,6 Mio. E.) gibt es eine stabile und dynamische Entwicklung der Wirtschaft.

Anspruchsvolle „Nationale Projekte“ zum Aufbau von Wirtschafts-sonderzonen und Technologieparks, in den Bereichen des Bauens und der Ernährung sowie zum Ausbau der Infrastrukturen - von Verkehrswegen und Hotels bis hin zu Flughäfen im Altai - werden während der Reise vorgestellt und laden Sie zur Mitwirkung ein. Mit dem majestätischen „goldenen“ Altai-Gebirge verfügt Sibirien nach dem „herrlichen“ Baikal-See über eine weitere einzigartige Perle.

Das 50-jährige Jubiläum des berühmten Wissenschaftsstädtchens der Sibirischen Abteilung der Akademie der Wissenschaften (Akademgorodok), das am 1. Juni offiziell in einem Festakt der Regierung begangen wird, zeugt auch von den „innovativen Schätzen“ Sibiriens.

Die Entwicklung der ersten Dampfmaschine der Welt durch Ivan Polzunov in Barnaul verdeutlicht zudem, dass es dafür eine lange Tradition gibt. Ferner ist der Altai eine Wiege der Menschheit, wie sensationelle Funde zur Entwicklung des Homo Sapiens der Sibirischen Akademie belegen.

## Themenfelder für Kooperationsprojekte

Im Mittelpunkt stehen besonders folgende Themenfelder:

- Maschinenbau, Anlagentechnik, Automatisierungstechnik
- Metallverarbeitung, Elektrotechnik, Energietechnik,
- Chemie, Bergbau, Wasser, Umwelt, Biodiesel, Biogas
- Innovative Technologien in den Bereichen Neue Materialien, Biotechnologie, Kommunikationstechnik
- Bauen und Architektur, Bautechnik, Baustoffe, Verkehrs- und Touristische Infrastrukturentwicklung, Hotelbau,
- Landmaschinentechnik, Holzverarbeitung
- Nahrungsgüterwirtschaft, Lebensmitteltechnologie
- Tourismus-Wirtschaft, Bildung, Technologietransfer, Handel

Weitere Branchen sind bei rechtzeitiger Anmeldung möglich.

## Programm

### Montag, 11. Juni

tagsüber Abreise aus Deutschland, Flug über Moskau nach Nowosibirsk oder direkt von Frankfurt/Main

### Dienstag, 12. Juni

früh Anreise in Nowosibirsk (Feiertag in Russland)  
8.00 Einchecken im Hotel "Sibir"  
12.00 - 14.00 Mittagessen im Restaurant des Hotels, Briefing mit dem deutschen Generalkonsul, Michael Cantzler  
14.00 - 16.00 Stadtbesichtigung  
18.00 - 20.00 Begrüßungssessen mit Vertretern der Gebietsverwaltung im Restaurant "Sibirskaja Troika"

### Mittwoch, 13. Juni

9.30 - 13.00 Deutsch-Sibirische Kooperationsveranstaltung in der Gebietsverwaltung, Eröffnung durch Gouverneur Viktor Tolokonksij, Kooperationsgespräche, Mittagsimbiss  
14.00 - 17.00 Besuche in Unternehmen  
19.00 - 21.00 Empfang auf Einladung der Gebietsverwaltung

### Donnerstag, 14. Juni

9.00 Transfer nach Akademgorodok (30 km)  
10.00 - 15.00 Kooperationsgespräche im Neuen Ausstellungszentrum, Mittagsimbiss, Besuch von Instituten und Unternehmen  
15.00 - 19.00 Transfer nach Barnaul (200 km)  
20.00 - 21.30 Abendessen mit Vertretern der Gebiets- und Stadtverwaltung im Restaurant "Polzunov"

### Freitag, 15. Juni

9.30 - 14.00 Deutsch-Sibirische Kooperationsveranstaltung im Deutsch-Russischen Haus Barnaul, Eröffnung durch Gouverneur Alexander Karlin und Wirtschafts-bürgermeister Michail Schipizin, Mittagsimbiss  
14.00 - 16.00 Besuche des Werks für Präzisionsgeräte (BOSCH-Zulieferer) und der Technischen Universität  
16.00 - 21.00 Transfer nach Tshemal, Altai Republik

### Sonntag, 16. Juni

ganztags Altai-Exkursion am Fluss Katun, Besichtigung des Wasserkraftwerkes bei Tshemal

### Sonntag, 17. Juni

9.00 - 14.00 Vorstellung der Projekte der Tourismus-Wirtschafts-sonderzonen „Birjusowaja Katun“ sowie „Mansherok“, Transfer nach Gorno-Altai (Altai Republik)  
14.00 - 18.00 Rückfahrt nach Barnaul, Freizeit

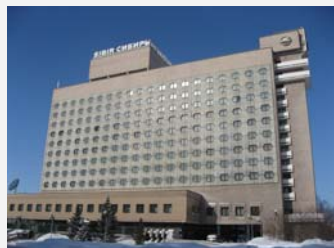
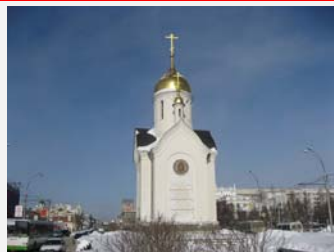
### Montag, 18. Juni

7.30 Rückreise nach Deutschland über Moskau

Programm-Änderungen vorbehalten

EINLADUNG

PROGRAMM





REISEORGANISATION / KONTAKT

Ansprechpartner in Deutschland

Brücke-Osteuropa / Arbeitsgemeinschaft für Wirtschafts- & Technologiekoooperation mit Mittel- und Osteuropa e.V.

Kontakt: Ines Gründel, Dr. Bernd Gross, Berlin  
Tel.: +49-30-6392 2458, Fax: +49-30-6392 2459  
info@bruecke-osteuropa.de, www.bruecke-osteuropa.de

Ansprechpartner in Sibirien

Gebietsverwaltung Nowosibirsk

Anatolij Neverov, Natalija Shukova, Email: Novosibregion@aol.com

Gebietsverwaltung Altai-Gebiet (Krai)

Sergy Nozhkin, Evgenia Krilowa, Email: dved@itt.ru

Städtische Industrie- und Handelskammer Nowosibirsk

Jurij I. Bernadskij, Email: info@ngtpp.ru

Präsidium der Sibirischen Abteilung der Akademie der Wissenschaften, Akademgorodok

Dr. Valery Ermikov, Email: ermikov@sbras.nsc.ru

Staatliche Altai Technische Universität I.I. Polzunov, Barnaul

Dr. Nikolay Nikonov, Email: common@rcic.altai.ru

Goethe-Sprachlernzentrum Barnaul

Sneshana Onistschenko, Email: slz-barnaul@uni-altai.ru

Deutsch-Russisches Haus in Barnaul

Georgy Klassen, Email: dom@ak-rnd.ru

Veranstaltungs- und Reiseorganisation

Die Veranstaltungsorganisation in Nowosibirsk und Barnaul / Altai liegt in den Händen der Brücke-Osteuropa e.V. in Zusammenarbeit mit mehreren Partnern in den Regionen. Dies schließt auch das Rahmenprogramm ein. Die Kosten für die Teilnahme an den Kooperationsveranstaltungen und am Rahmenprogramm sind in der **Teilnahmegebühr in Höhe von 990 €** enthalten.

Nicht eingeschlossen sind die Reisekosten (Flug) sowie die Visa-Beschaffung. Diese liegen bei ca. 600-700 €.

Für die **Reiseorganisation**, einschließlich ggf. Flughafen-Wechsel in Moskau, empfehlen wir Angebote der **Messe-Reisen Falk GmbH**, Berlin, die Flugkontingente reserviert hat. Unterstützung wird auch bei der Visa-Beschaffung gewährt.

Einladungen zur Erteilung von Visa erfolgen kostenlos durch die Gebietsadministration Nowosibirsk über die Brücke-Osteuropa.

Kontakt: Frau Martina Reisenweber:

Tel.: +49-30-895389-18, Email: m.reisenweber@messe-reisen.de

Aktuelle Informationen im Internet

Aktuelle Informationen zum Programm, zu den Teilnehmern sowie zu den besuchten Regionen in Sibirien, einschließlich Bildergalerien, werden im Internet veröffentlicht unter:

[www.bruecke-osteuropa.de/sibirien](http://www.bruecke-osteuropa.de/sibirien)

Anmeldung bis zum 15. Mai 2007

Bitte senden Sie Ihre Anmeldung bis spätestens 15. Mai 2007 per Fax an: Brücke-Osteuropa e.V., Berlin, Fax: 030-6392-2459

Sie können auch das **Formular im Internet** benutzen:

[www.bruecke-osteuropa.de/sibirien](http://www.bruecke-osteuropa.de/sibirien)

Hiermit melde ich mich verbindlich zur o.g. Kooperationsreise nach Sibirien an. Den Teilnehmerbeitrag in Höhe von 990 € (inkl. 6 Übernachtungen) überweise ich nach Rechnungslegung. Eine Stornierung ist jederzeit vor Reisebeginn möglich. Bei einem Rücktritt nach dem 20. Mai wird eine Entschädigung in Höhe der Teilnahmegebühr abzüglich ersparter Aufwendungen und abzüglich der Einnahmen durch anderweitige Verwendung der gebuchten Leistungen erhoben. Die Reisekosten (Flug / Visum) werden von mir selbst übernommen.

\_\_\_\_\_  
Titel, Vorname, Name

\_\_\_\_\_  
Institut/Unternehmen

\_\_\_\_\_  
Anschrift

\_\_\_\_\_  
Telefon / Fax

\_\_\_\_\_  
E-Mail /Web

Der Veröffentlichung meiner Personen-/Firmenangaben im Internet

stimme ich zu.  stimme ich nicht zu.

(Nicht-Ankreuzen wird als Zustimmung gewertet)

Ich bin interessiert an einem Angebot der Messe-Reisen Falk GmbH. Bitte übersenden Sie mir dieses unverbindlich.

Ich bin an einer Verlängerung der Altai-Exkursion über den 18.6. hinaus interessiert und wünsche die Vermittlung zu Experten in der Region.

\_\_\_\_\_  
Datum / Unterschrift

ANMELDUNG